

RETTEEN I FØRSTE INSTANS

Dom afsagt af Retten i Første Instans den 30. januar 2008
— Strack mod Kommissionen

(Sag T-85/04) ⁽¹⁾

(Personalesag — tjenestemænd — bedømmelse — karriereudviklingsrapport — bedømmelsesproceduren for 2001-2002 — bedømmelsesprocedurens lovlighed)

(2008/C 64/51)

Processprog: tysk

Parter

Sagsøger: Guido Strack (Wasserliesch, Tyskland) (først ved avocat J. Mosar, derefter ved avocats F. Gengler og P. Goergen)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved H. Krämer og A. Manville, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation, dels af bedømmelsesproceduren for 2001-2002 for så vidt angår sagsøgeren, dels af afgørelsen om vedtagelse af sagsøgerens karriereudviklingsrapport for denne periode.

Konklusion

- 1) Afgørelsen om vedtagelse af Guido Stracks karriereudviklingsrapport for bedømmelsesproceduren 2001/2002 annulleres.
- 2) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 106 af 30.4.2004.

Dom afsagt af Retten i Første Instans den 30. januar 2008
— Terezakis mod Kommissionen

(Sag T-380/04) ⁽¹⁾

(Aktindsigt — forordning (EF) nr. 1049/2001 — dokumenter vedrørende bygningen af Athens nye internationale lufthavn i Spata — afslag på aktindsigt — undtagelse vedrørende beskyttelsen af kommercielle interesser — undtagelse vedrørende beskyttelsen af formålet med revision — delvis aktindsigt)

(2008/C 64/52)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Ioannis Terezakis (Bruxelles, Belgien) (først ved avocats L. Defalque, G. Xanthoulis, A. Tsamis, A. Georgiadis, E. Stefanakis, É. Koeune og G. Stylianakis, derefter ved G. Stylianakis, solicitor B. Keane, og avocat P. Koutsoukos)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved L. Flynn og P. Aalto, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens afgørelse af 12. juli 2004 om ikke at give sagsøgeren aktindsigt i bestemte dokumenter vedrørende bygningen af Athens nye internationale lufthavn i Spata.

Konklusion

- 1) Kommissionens afgørelse af 12. juli 2004 annulleres, for så vidt angår afslaget på aktindsigt i kontrakt af 14. juni 1996 indgået mellem Athens International Airport SA og et virksomhedskonsortium ledet af Hochtief AG.